

# ISO 639-3 Change Requests Series 2012 Summary of Outcomes

Melinda Lyons (SIL International), ISO 639-3 Registrar, 23 January 2013

## Summary of requested changes

Altogether 155 requests were considered, recommending 200 explicit changes in the code set. Among those decided, 9 have been rejected and 136 have been fully approved. One was partially approved and one was changed to correct an earlier error. One older request was withdrawn, as it was not needed.

The explicit changes can be analyzed as follows:

- Retirements:
  - 4 simple retirements;
  - 2 merged retirements ;
  - 12 split languages, resulting in 34 new language code elements (a net gain of 22).
- Completely new languages: 81 newly created languages not previously associated with another language in the code set: 24 living languages and 57 extinct languages.
- Updates:
  - 38 name updates, either change to a name form or addition of a name form;
  - 3 denotation updates of a language into which another variety was merged;
  - 1 correction to a request in error last year: the code retired last year has been reactivated while the code retained last year has been retired
  - 1 type update where a language was declared extinct

The history of any change request may be viewed on its documentation page of the pattern:

[http://www.sil.org/iso639-3/chg\\_detail.asp?id=2012-001](http://www.sil.org/iso639-3/chg_detail.asp?id=2012-001)

Likewise, the history of any code element may be viewed on its documentation page of the pattern:

[http://www.sil.org/iso639-3/chg\\_detail.asp?id=moz](http://www.sil.org/iso639-3/chg_detail.asp?id=moz)

## Retirements from other than normal split of a language code element

Change Request number	Identifier	Reference Name	Retirement Reason	Retirement Remedy	Outcome
2012-069	mld	Malakhel	Nonexistent	No evidence this exists.	Adopted
2012-082	myq	Forest Maninka	Nonexistent	One linguist used this name as a cover label for several dialects in	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Retirement Reason	Retirement Remedy	Outcome
				the 1970's.	
2012-153	bmy	Bemba (Democratic Republic of Congo)	Nonexistent	Probably nonexistent, but reasons given did not make sense.	Rejected
2012-154	sgo	Songa	Nonexistent		Rejected
2012-035	yos	Yos	Merged	Merged into Zou [zom].	Adopted
2012-151	ilw	Talur	Merged	Merged into Galolen [gal].	Adopted

## Retirements and creations from code element splits

Change Request number	Identifier	Reference Name	New Language	Outcome
2012-007	mnt	Maykulan		Adopted
2012-007	xyk	Mayi-Kulan	Mayi-Kulan	Adopted
2012-007	wnn	Wunumara	Wunumara	Adopted
2012-007	xyt	Mayi-Thakurti	Mayi-Thakurti	Adopted
2012-007	xyj	Mayi-Yapi	Mayi-Yapi	Adopted
2012-009	txn	West Tarangan		Rejected
2012-009	wta		Southwest Tarangan	Rejected
2012-009	wtb		Tarangan, Northwest-Serwatu	Rejected
2012-073	mwd	Mudbura		Adopted
2012-073	dmw	Mudburra	Mudburra	Adopted
2012-073	xrq	Karranga	Karranga	Adopted
2012-074	djl	Djiwarli		Adopted
2012-074	dze	Djiwarli	Djiwarli	Adopted
2012-074	iin	Thiin	Thiin	Adopted
2012-075	nlr	Ngarla		Adopted
2012-075	ywg	Yinhawangka	Yinhawangka	Adopted
2012-075	nrk	Ngarla	Ngarla	Adopted
2012-077	nbx	Ngura		Adopted
2012-077	gll	Garlali	Garlali	Adopted
2012-077	jbi	Badjiri	Badjiri	Adopted
2012-077	xpt	Punthamara	Punthamara	Adopted
2012-077	ekc	Eastern Karnic	Eastern Karnic	Adopted
2012-077	xwk	Wangkumara	Wangkumara	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	New Language	Outcome
2012-078	izi	Izi-Ezaa-Ikwo-Mgbo		Adopted
2012-078	eza	Ezaa	Ezaa	Adopted
2012-078	iqw	Ikwo	Ikwo	Adopted
2012-078	izz	Izii	Izii	Adopted
2012-078	gmz	Mgbolizhia	Mgbolizhia	Adopted
2012-083	daf	Dan		Adopted
2012-083	lda	Kla-Dan	Kla-Dan	Adopted
2012-083	dnj	Dan	Dan	Adopted
2012-117	yyi	Yir Yoront		Adopted
2012-117	yrm	Yirrk-Mel	Yirrk-Mel	Adopted
2012-117	yyr	Yir Yoront	Yir Yoront	Adopted
2012-138	ggr	Aghu Tharnggalu		Adopted
2012-138	ggm	Gugu Mini	Gugu Mini	Adopted
2012-138	ikr	Ikaranggal	Ikaranggal	Adopted
2012-138	gtu	Aghu-Tharnggala	Aghu-Tharnggala	Adopted
2012-141	tgg	Tangga		Adopted
2012-141	hrw	Warwar Feni	Warwar Feni	Adopted
2012-141	bjp	Fanamaket	Fanamaket	Adopted
2012-141	hrc	Niwer Mil	Niwer Mil	Adopted
2012-144	wit	Wintu		Adopted
2012-144	wnw	Wintu	Wintu	Adopted
2012-144	nol	Nomlaki	Nomlaki	Adopted
2012-144	pwi	Patwin	Patwin	Adopted

## Entirely new code elements

Change Request number	Identifier	Reference Name	Agency of Reference	Outcome
2012-001	wth	Wathawurrung	LinguistList	Adopted
2012-002	tjw	Djabwurrung	SIL	Adopted
2012-003	wyi	Woiwurrung	LinguistList	Adopted
2012-004	wdk	Wadikali	LinguistList	Adopted
2012-005	yxl	Yardliyawarra	LinguistList	Adopted
2012-006	xxm	Minkin	LinguistList	Adopted
2012-010	weg	Wergaia	SIL	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Agency of Reference	Outcome
2012-011	xww	Wemba Wemba	LinguistList	Adopted
2012-012	yxu	Yuyu	LinguistList	Adopted
2012-013	xth	Yitha Yitha	LinguistList	Adopted
2012-014	xbp	Bibbulman	LinguistList	Adopted
2012-015	xrg	Minang	LinguistList	Adopted
2012-016	wxw	Wardandi	LinguistList	Adopted
2012-017	pnj	Pinjarup	LinguistList	Adopted
2012-018	yxm	Yinwum	LinguistList	Adopted
2012-019	yty	Yatay	LinguistList	Adopted
2012-020	rxw	Karuwali	LinguistList	Adopted
2012-023	xbg	Bunganditj	LinguistList	Adopted
2012-024	gjm	Gunditjmara	LinguistList	Adopted
2012-025	xya	Yaygir	LinguistList	Adopted
2012-026	unn	Kurnai	SIL	Adopted
2012-027	xbd	Bindal	LinguistList	Adopted
2012-032	wdy	Wadjabangayi	LinguistList	Adopted
2012-033	xwd	Wadi Wadi	SIL	Adopted
2012-036	csj	Songlai Chin	SIL	Adopted
2012-038	xby	Batyala	SIL	Adopted
2012-039	xbj	Birrpai	LinguistList	Adopted
2012-040	gih	Githabul	SIL	Adopted
2012-041	lja	Golpa	LinguistList	Adopted
2012-042	xgg	Goreng	LinguistList	Adopted
2012-043	lku	Kungkari	LinguistList	Adopted
2012-044	yry	Yarluyandi	SIL	Adopted
2012-045	ljw	Yirandali	SIL	Adopted
2012-046	ljx	Yuru	LinguistList	Adopted
2012-048	bvp	Bumang	SIL	Adopted
2012-049	nlq	Lao Naga	SIL	Adopted
2012-050	nqq	Kyan-Karyaw Naga	SIL	Adopted
2012-051	dhx	Dhungaloo	SIL	Adopted
2012-052	gbw	Gabi-Gabi	SIL	Adopted
2012-053	xgd	Gudang	LinguistList	Adopted
2012-054	xgw	Guwa	LinguistList	Adopted
2012-055	xyb	Yandjibara	LinguistList	Adopted
2012-056	ygu	Yugul	SIL	Adopted
2012-057	xjb	Minjungbal	LinguistList	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Agency of Reference	Outcome
2012-058	axl	Lower Southern Aranda	LinguistList	Adopted
2012-059	xnk	Nganakarti	LinguistList	Adopted
2012-060	xnu	Nukunul	LinguistList	Adopted
2012-061	xny	Nyiyaparli	SIL	Adopted
2012-062	olk	Olkol	SIL	Adopted
2012-063	xpa	Pirriya	LinguistList	Adopted
2012-064	xtv	Thawa	LinguistList	Adopted
2012-065	xwj	Wajuk	LinguistList	Adopted
2012-066	dlk	Dahalik	SIL	Adopted
2012-067	lwu	Lawu	SIL	Adopted
2012-068	svm	Slavomolisano	SIL	Adopted
2012-070	tzl	Talossan	LinguistList	Adopted
2012-072	cpo	Kpeego	SIL	Adopted
2012-101	xda	Darkinyung	SIL	Adopted
2012-102	xdk	Dharuk	LinguistList	Adopted
2012-103	xgi	Garingbal	LinguistList	Adopted
2012-104	xgm	Guwinmal	LinguistList	Adopted
2012-105	rxl	Ngardi	SIL	Adopted
2012-106	xni	Ngarigu	LinguistList	Adopted
2012-107	xul	Ngunawal	LinguistList	Adopted
2012-108	rkw	Arakwal	LinguistList	Adopted
2012-109	lkm	Kalaamaya	LinguistList	Adopted
2012-110	xbe	Bigambal	LinguistList	Adopted
2012-111	nlw	Walangama	LinguistList	Adopted
2012-112	ygi	Yiningayi	LinguistList	Adopted
2012-113	xjt	Jaimatang	LinguistList	Adopted
2012-114	xrd	Gundungurra	LinguistList	Adopted
2012-115	xwt	Wotjobaluk	LinguistList	Adopted
2012-116	yda	Yanda	LinguistList	Adopted
2012-118	ea	Karenggapa	LinguistList	Adopted
2012-119	gdt	Kungardutyi	LinguistList	Adopted
2012-120	lnw	Lanima	LinguistList	Adopted
2012-121	ya	Mayawali	LinguistList	Adopted
2012-122	ntg	Ngantangarra	LinguistList	Adopted
2012-134	hrp	Nhirrpi	LinguistList	Adopted
2012-135	wky	Wangkayutyuru	LinguistList	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Agency of Reference	Outcome
2012-142	unu	Unubahe	SIL	Adopted
2012-146	isv	Interslavic		Rejected
2012-148	bxy	Bengali Sign Language		Rejected
2012-150	cyt	Kyitu		Rejected

## Updates: Name, Scope, Macrolanguage membership, Denotation changes

Ones with an asterisk have been added as an additional reference name.

Change Request number	Identifier	Reference Name	Attribute Changed	Old Value	New Value	Outcome
2012-008	acn	Achang	Denotation	Achang		Adopted
2012-021	hwc	Hawai'i Creole English	Name	Hawai'i Creole English	add Hawai'i Pidgin*	Adopted
2012-022	dba	Bangime	Name	Bangi Me	Bangime	Adopted
2012-028	idc	Idon	Name	Idon	add Ajiya*	Adopted
2012-030	bxa	Tairaha	Name	Bauro	Tairaha	Adopted
2012-034	nrr	Norra	Type & Name	Norra	add Nora*	Adopted
2012-035	zom	Zou	Denotation	Zo		Adopted
2012-037	zyp	Zyphe Chin	Name	Zyphe	Zyphe Chin	Adopted
2012-047	dhg	Djangu	Name	Dhangu	Djangu	Adopted
2012-076	zza	Zaza	Scope	Zaza		Rejected
2012-079	bpa	Daakaka	Name	Dakaka	Daakaka	Adopted
2012-080	bqc	Boko (Benin)	Name	Boko	add Boo*	Adopted
2012-081	bbo	Northern Bobo Madaré	Name	Konabéré	Bobo Madaré, Northern	Rejected
2012-084	mev	Mano	Name	Mann	Mano	Adopted
2012-085	tye	Kyanga	Name	Kyenga	Kyanga	Adopted
2012-086	ggu	Gagu	Name	Gagu	add Gban*	Adopted
2012-087	man	Mandingo	Name	Mandingo	add Manding*	Adopted
2012-089	mfg	Mogofin	Name	Mixifore	Mogofin	Adopted
2012-091	dmc	Gavak	Name	Dimir	Gavak	Adopted
2012-093	asj	Sari	Name	Saari	Sari	Adopted
2012-094	bzv	Naami	Name	Bebe	Naami	Adopted
2012-096	lcq	Luhu	Revert to		Luhu	Adopted

Change Request number	Identifier	Reference Name	Attribute Changed	Old Value	New Value	Outcome
			correct error			
2012-097	bxg	Bilur	Name	Bilur	add Minigir*	Adopted
2012-098	vmg	Lungalunga	Name	Minigir	Lungalunga	Adopted
2012-099	mij	Abar	Name	Abar	add Mungbam*	Adopted
2012-100	muc	Ajumbu	Name	Mbu'	Ajumbu	Adopted
2012-123	dhv	Dehu	Name	Dehu	add Drehu*	Adopted
2012-124	uve	West Uvean	Name	Uvean, West	add Fagauvea*	Adopted
2012-125	duf	Dumbea	Name	Dumbea	add Drubea*	Adopted
2012-126	bpk	Orowe	Name	Orowe	add 'Ôrôê*	Adopted
2012-127	kdk	Numèè	Name	Numeè	Numèè and add Kwényi *	Adopted
2012-128	yly	Nyâlayu	Name	Nyâlayu	add Nyelâyu*	Adopted
2012-129	pop	Pwapwâ	Name	Pwapwa	Pwapwâ	Adopted
2012-130	sih	Zire	Name	Zire	add Sîshëè*	Adopted
2012-131	cir	Tiri	Name	Tiri	add Méa* and Hamea*	Adopted
2012-132	axx	Xârâgurè	Name	Xaragure	Xârâgurè	Adopted
2012-133	nua	Yuanga	Name	Yuaga	Yuanga	Adopted
2012-136	ngk	Dalabon	Name	Ngalkbun	Dalabon	Adopted
2012-137	vmb	Barbaram	Name	Mbabaram	Barbaram	Adopted
2012-143	hvk	Haveke	Name	Haveke	Voh-Koné	Rejected
2012-145	tnr	Ménik	Name	Bedik	Ménik	Adopted
2012-151	gal	Galolen	Denotation	Galoli		Adopted
2012-151	gal	Galolen	Name	Galoli	Galolen	Adopted
2012-152	wax	Watam	Name	Watam	add Marangis*	Adopted